

DECYZJE PRZYJĘTE WSPÓLNIE PRZEZ PARLAMENT EUROPEJSKI I RADĘ

DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY NR 1041/2009/WE

z dnia 21 października 2009 r.

ustanawiająca program w zakresie współpracy audiowizualnej ze specjalistami z krajów trzecich
(MEDIA Mundus)

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

co najmniej 5,8 mln ludzi, co stanowi 3,1 % ogółu osób czynnych zawodowo w 25 państwach UE.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 150 ust. 4 i art. 157 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ⁽¹⁾,uwzględniając opinię Komitetu Regionów ⁽²⁾,stanowiąc zgodnie z procedurą określoną w art. 251 Traktatu ⁽³⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Sektor audiowizualny przyczynia się do osiągnięcia celów agendy lizbońskiej, a mianowicie do zwiększenia konkurencyjności, umiejętności, wzrostu gospodarczego i zatrudnienia w gospodarce opartej na wiedzy. W ramach agendy lizbońskiej sektor ten odgrywa znaczącą rolę w kontekście inicjatywy i2010, scalającej politykę Unii Europejskiej w dziedzinie społeczeństwa informacyjnego i mediów.

(2) Parlament Europejski stale podkreśla, że sektor audiowizualny wnosi znaczący wkład w gospodarkę europejską opartą na kreatywności i wiedzy oraz odgrywa główną rolę w promowaniu różnorodności kulturowej i pluralizmu, a ponadto jest ważną platformą swobody wypowiedzi.

(3) Sektor kultury i środowisko twórcze wnoszą duży wkład w europejską gospodarkę kulturalną, przy czym w branżach twórczych w 2004 r. zatrudnionych było

(4) Wsparcie Wspólnoty dla sektora audiowizualnego opiera się na art. 151 Traktatu, który stanowi, że Wspólnota i państwa członkowskie sprzyjają współpracy z krajami trzecimi i z kompetentnymi organizacjami międzynarodowymi w dziedzinie kultury oraz że Wspólnota uwzględnia aspekty kulturalne w swoim działaniu, zwłaszcza w celu poszanowania i popierania różnorodności jej kultur.

(5) W rezolucji z dnia 16 listopada 2007 r. dotyczącej europejskiego planu działań na rzecz kultury ⁽⁴⁾ Rada uznała, że kultura jest istotnym elementem stosunków międzynarodowych, i podkreśliła, że należy zwiększać jej rolę w stosunkach zewnętrznych UE i w polityce rozwojowej. Parlament Europejski w rezolucji z dnia 10 kwietnia 2008 r. w sprawie europejskiej agendy kultury w dobie globalizacji także podkreślił, odnosząc się do konwencji Unesco w sprawie ochrony i promowania różnorodności form wyrazu kulturowego, że ważne jest, by włączyć wymiar kulturowy do wszystkich polityk i programów, w tym do polityki zewnętrznej i polityki rozwojowej.

(6) W dniu 21 listopada 2008 r. Rada i przedstawiciele rządów państw członkowskich zebrani w Radzie przyjęli konkluzje w sprawie propagowania różnorodności kulturowej i dialogu międzykulturowego w stosunkach zewnętrznych Unii i jej państw członkowskich ⁽⁵⁾.

(7) Komunikat Komisji „Europa w świecie” z dnia 8 czerwca 2006 r. wskazuje na nierozzerwalny związek między wewnętrzną i zewnętrzną polityką UE, a także podkreśla, że Europa ma potencjał, by skorzystać z nowych możliwości, jakie dają wschodzące rynki i globalizacja, ponieważ jej społeczeństwo jest otwarte na nowych ludzi, pomysły i technologie.

⁽¹⁾ Opinia z dnia 25 marca 2009 r. (Dz.U. C 228 z 22.9.2009, s. 100).

⁽²⁾ Opinia z dnia 21 kwietnia 2009 r. (Dz.U. C 200 z 25.8.2009, s. 51).

⁽³⁾ Opinia Parlamentu Europejskiego z dnia 7 maja 2009 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym) oraz decyzja Rady z dnia 14 września 2009 r.

⁽⁴⁾ Dz.U. C 287 z 29.11.2007, s. 1.

⁽⁵⁾ Dz.U. C 320 z 16.12.2008, s. 10.

- (8) Unia Europejska odegrała ważną rolę w procesie przyjmowania konwencji Unesco w sprawie ochrony i promowania różnorodności form wyrazu kulturowego, która weszła w życie w dniu 18 marca 2007 r., po tym jak w dniu 18 grudnia 2006 r. została ratyfikowana przez Wspólnotę Europejską oraz 13 państw członkowskich. Konwencja służy zwiększaniu międzynarodowej współpracy i solidarności, po to by promować formy wyrazu kulturowego wszystkich krajów. Zgodnie z art. 12 lit. e) konwencji, strony konwencji zachęcają „do zawierania umów o koprodukcji i współrozpowszechnianiu”.
- (9) Niektóre państwa członkowskie podejmują działania mające poszerzać współpracę między europejskim sektorem audiowizualnym a sektorami audiowizualnymi z krajów trzecich; przykładami takich działań są międzynarodowe fundusze koprodukcyjne oraz umowy o koprodukcji. Wsparcie wspólnotowe będzie ich uzupełnieniem.
- (10) Artykuł 11 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej uznaje wolność wypowiedzi i pluralizm mediów.
- (11) W sprawozdaniu z oceny programu MEDIA Plus wskazano na duże znaczenie rynków międzynarodowych dla przezwyciężenia problemów europejskiej branży audiowizualnej.
- (12) W ciągu ostatnich dwudziestu lat międzynarodowy sektor audiowizualny znacznie się zmienił, zwłaszcza wskutek rozwoju technicznego, np. kina cyfrowego, technologii „video na życzenie” (VOD) czy wielokanałowej telewizji cyfrowej, a obecnie staje przed nowymi wyzwaniami. Wskutek tych zmian doszło do znacznego rozwoju finansowego sektora i obiecujących inwestycji, a co za tym idzie – do dużego i rosnącego popytu na treści audiowizualne, stwarzającego liczne możliwości dla przedsiębiorstw. W związku z tym istnieje duże i rosnące zainteresowanie opracowywaniem projektów dotyczących różnorodnych zastosowań cyfrowych. Istnieje ponadto silny związek między współpracą międzynarodową przy projektach a zdolnością Unii do promowania na świecie jej modelu regulacyjnego w zakresie zagadnień audiowizualnych i konwergencji między obszarem audiowizualnym a łącznością elektroniczną.
- (13) Ze względu na rosnące znaczenie międzynarodowego wymiaru polityki audiowizualnej Parlament Europejski w dniu 13 grudnia 2007 r. przyjął w ramach budżetu na 2008 r. działania przygotowawcze MEDIA International, które koncentruje się na rozwoju stosunków między Unią a rynkami audiowizualnymi krajów trzecich oraz stwarza okazję do ustrukturyzowania i wzmocnienia stosunków i sieci współpracy między specjalistami z branży audiowizualnej w Unii i krajach trzecich, co przyniesie obopólne korzyści branży europejskiej oraz krajom trzecim. Ogłoszone następnie zaproszenie do składania wniosków wzbudziło duże zainteresowanie zarówno specjalistów z Europy, jak i z krajów trzecich.
- Do wsparcia wybrano osiemnaście projektów. Pierwszy rok działania przygotowawczego MEDIA International potwierdził zatem zainteresowanie branży, jej potrzeby w obszarze międzynarodowym oraz konieczność podjęcia działania przez Wspólnotę.
- (14) Parlament Europejski przedłużył działanie przygotowawcze MEDIA International ze zwiększonym budżetem na 2009 r.
- (15) W dniu 19 maja 2008 r. ministrowie odpowiedzialni za zagadnienia audiowizualne w kilku państwach członkowskich, zebrani na nieformalnym spotkaniu w Cannes, z zadowoleniem powitali inicjatywę Parlamentu Europejskiego dotyczącą działania przygotowawczego MEDIA International i zachętili Komisję „do dalszego rozwijania tej inicjatywy oraz zbadania stosowności i możliwości przedstawienia wniosku dotyczącego programu pomocowego mającego promować współpracę między specjalistami z branży audiowizualnej w Europie i krajach trzecich, z zapewnieniem wzajemnych korzyści wszystkim uczestnikom”.
- (16) Otwarte konsultacje społeczne uwiaryściły silne poparcie dla wzmocnionej współpracy między specjalistami z Europy i z krajów trzecich w sektorze audiowizualnym, zwłaszcza w obszarze szkoleń, ułatwiania koprodukcji, dystrybucji i obiegu utworów audiowizualnych (w tym nowych platform, takich jak VOD, oraz Internet Protocol Television (IPTV) oraz znajomości dzieł sztuki filmowej.
- (17) Dostęp do rynków audiowizualnych w krajach trzecich powinien zostać ułatwiony poprzez rozpowszechnianie wiedzy o rynku wśród specjalistów działających na tych rynkach oraz tworzenie sieci tych specjalistów. W tych celach w ramach programu powinny być wspierane projekty szkoleniowe.
- (18) Sektor dystrybucji decyduje o tym, jak różnorodna jest oferta utworów audiowizualnych i wybór dla konsumentów. Europejscy dystrybutorzy to niewielkie przedsiębiorstwa, które – w przeciwieństwie do swoich dużych konkurentów o pionowej strukturze organizacyjnej – ze względu na strukturę i fragmentaryzację rynku mają utrudniony dostęp do rynków międzynarodowych. Ponadto na rynku pojawili się nowi uczestnicy i nowe platformy dystrybucyjne, którzy zwiększyli produkcję treści audiowizualnych lub wymagają jej zwiększenia. Należy zatem podjąć działania mające na celu poprawę dystrybucji, obiegu i prezentacji utworów europejskich w krajach trzecich, a utworów z krajów trzecich – w Europie.
- (19) Istnieje zatem konieczność ustanowienia programu wspólnotowego dla branży audiowizualnej, przewidującego wsparcie finansowe projektów w dziedzinie wymiany informacji i szkoleń, konkurencyjności, dystrybucji, obiegu i pokazów treści audiowizualnych.

- (20) Celem zapewnienia maksymalnych wzajemnych korzyści oraz uproszczenia procedur administracyjnych projekty wspierane w ramach programu powinny być proponowane i realizowane wspólnie przez specjalistów z Unii Europejskiej i z krajów trzecich oraz powinny propagować tworzenie międzynarodowych sieci współpracy. Aby uprościć procedury administracyjne, projekty powinny być koordynowane przez specjalistę posiadającego siedzibę w kraju uczestniczącym w programie.
- (21) Powinny zostać opracowane i wprowadzone w życie odpowiednie środki zapobiegające nieprawidłowościom oraz nadużyciom finansowym, a także pozwalające odzyskać środki utracone lub przekazane lub w niewłaściwy sposób wykorzystane.
- (22) Na cały czas trwania programu należy ustanowić pulę środków finansowych stanowiącą główny punkt odniesienia dla władzy budżetowej w rozumieniu pkt 37 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami ⁽¹⁾.
- (23) Środki niezbędne do wykonania niniejszej decyzji powinny zostać przyjęte zgodnie z decyzją Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiającą warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji ⁽²⁾.
- (24) Ustalenia odnośnie do monitorowania i oceny programu powinny obejmować szczegółowe roczne raporty, jak również konkretne, wymierne, możliwe do osiągnięcia, odpowiednie i określone w czasie cele i wskaźniki.
- (25) Ponieważ cele niniejszej decyzji ze względu na transnarodowy i międzynarodowy charakter przedmiotowych kwestii cele proponowanych działań nie mogą zostać osiągnięte w stopniu wystarczającym przez państwa członkowskie, natomiast z uwagi na skalę i efekty tych działań mogą one zostać lepiej osiągnięte na poziomie wspólnotowym, Wspólnota może przyjąć środki zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu. Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w tym artykule, niniejsza decyzja nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia wyżej wymienionych celów,

STANOWIĄ, CO NASTĘPUJE:

ROZDZIAŁ I

POSTANOWIENIA OGÓLNE

Artykuł 1

Ustanowienie celów programu

1. Na mocy niniejszej decyzji ustanawia się program MEDIA Mundus („program”) służący finansowaniu projektów współpracy międzynarodowej w sektorze audiowizualnym w okresie od dnia 1 stycznia 2011 r. do dnia 31 grudnia 2013 r.

2. Celami programu są poprawa konkurencyjności europejskiego sektora audiowizualnego, aby umożliwić Europie skuteczniejszego odgrywanie roli kulturalnej i politycznej na świecie, oraz zwiększenie oferty konsumennej i różnorodności kulturowej. Program będzie służył zwiększaniu dostępu do rynków krajów trzecich oraz budowaniu zaufania i długotrwałych stosunków roboczych.

Artykuł 2

Zakres programu

Niniejszy program jest skierowany do specjalistów europejskich i z krajów trzecich.

Artykuł 3

Definicje

Na potrzeby niniejszej decyzji zastosowanie mają następujące definicje:

1) „specjalista europejski” oznacza specjalistę, który:

a) jest obywatelem:

(i) państwa członkowskiego UE; lub

(ii) państwa EFTA będącego członkiem EOG zgodnie z postanowieniami części VI porozumienia EOG; lub

(iii) państwa, o którym mowa w art. 8 ust. 1 i 2 decyzji nr 1718/2006/WE ⁽³⁾ i które nie jest objęte pkt (ii), jeżeli państwo to:

— zgłasza gotowość do uczestnictwa w programie, oraz

— wpłaci wkład, obliczony na tej samej podstawie co jego wkład do programu MEDIA 2007;

lub

⁽³⁾ Decyzja nr 1718/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. w sprawie wprowadzenia w życie programu wspierającego europejski sektor audiowizualny (MEDIA 2007) (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 12).

⁽¹⁾ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 184 z 17.7.1999, s. 23.

- b) jest osobą prawną i ma siedzibę w jednym z krajów, o których mowa w lit. a) ppkt (i), lub w kraju spełniającym wymogi lit. a) ppkt (ii) lub (iii) i jest własnością – bezpośrednio lub przez udział większościowy – co najmniej jednego z tych krajów lub co najmniej jednego obywatela tych krajów do końca trwania projektu;
- 2) „specjalista z kraju trzeciego” oznacza specjalistę, który nie jest specjalistą europejskim;
- 3) „kraj trzeci” oznacza kraj inny niż te, o których mowa w ust. 1 lit. a) ppkt (i), lub te, które spełniają wymogi przedstawione w ust. 1 lit. a) ppkt (ii) lub (iii);
- 4) „utwór audiowizualny” oznacza ciąg ruchomych obrazów z dźwiękiem lub bez dźwięku; przykładami utworów audiowizualnych są filmy fabularne, filmy dokumentalne i filmy animowane;
- 5) „utwory europejskie” oznaczają utwory audiowizualne pochodzące z krajów, o których mowa w ust. 1 lit. a) ppkt (i), (ii) lub (iii).

Artykuł 4

Warunki uczestnictwa w programie

1. Aby kwalifikować się do finansowania w ramach programu, projekty muszą zostać zaproponowane i wdrożone wspólnie przez specjalistów europejskich i specjalistów z krajów trzecich.
2. Każdy projekt ma na celu propagowanie tworzenia międzynarodowych sieci współpracy. W tym celu w każdym projekcie uczestniczy co najmniej trzech partnerów. Można jednak dopuścić realizację projektu dwóch partnerów, jeżeli zagwarantowane jest stworzenie niezbędnej sieci współpracy.
3. Każdy projekt jest koordynowany przez specjalistę europejskiego i obejmuje co najmniej jednego partnera z kraju trzeciego. Koordynator odpowiada za złożenie wniosku, zarządzanie projektem, jego administrację i realizację finansową.

ROZDZIAŁ II

CELE SZCZEGÓŁOWE PROGRAMU

Artykuł 5

Cel szczegółowy 1: Wymiana informacji, szkolenie i wiedza o rynku

W obszarze wymiany informacji i organizacji szkoleń celem operacyjnym programu jest poszerzanie umiejętności specjalistów europejskich i specjalistów z krajów trzecich, szczególnie poprzez następujące działania:

- a) zwiększanie wiedzy specjalistów przede wszystkim w takich kwestiach, jak warunki działalności, ramy prawne (w tym

prawa własności intelektualnej), systemy finansowania i możliwości współpracy na ich rynkach audiowizualnych;

- b) zapewnianie i ułatwianie współpracy audiowizualnej między specjalistami przez zwiększanie ich wiedzy o rynkach audiowizualnych;
- c) ułatwienie tworzenia sieci współpracy i nawiązywania długotrwałych stosunków roboczych, zwłaszcza dzięki stypendiom; lub
- d) wspieranie szkoleń i doskonalenia zawodowego.

Artykuł 6

Cel szczegółowy 2: Konkurencyjność i dystrybucja

W obszarze poprawy konkurencyjności europejskiego sektora audiowizualnego i dystrybucji europejskich utworów poza Europą oraz utworów z krajów trzecich w Europie program ma następujące cele operacyjne:

- a) ułatwianie poszukiwań partnerów z krajów trzecich dla utworów europejskich. Program wspiera organizowanie rynków koprodukcji i wydarzeń służących znajdowaniu partnerów, ukierunkowanych na nawiązywanie kontaktów przez potencjalnych partnerów (np. scenarzystów, reżyserów, aktorów, producentów i dystrybutorów);
- b) zachęcanie do międzynarodowej sprzedaży i promocji utworów europejskich na rynkach krajów trzecich oraz utworów audiowizualnych z krajów trzecich w Europie. Program zachęca do zawierania umów przez grupy posiadaczy praw/agentów sprzedaży/dystrybutorów celem zapewnienia dystrybucji (np. w kinach, telewizji, IPTV, Web TV i na platformach VOD) i promocji.

Artykuł 7

Cel szczegółowy 3: Obieg

Aby poprawić obieg i ekspozycję utworów europejskich w krajach trzecich oraz utworów z krajów trzecich w Europie, oraz zwiększyć zapotrzebowanie społeczne na zróżnicowane kulturowo treści audiowizualne, zwłaszcza wśród ludzi młodych, celami operacyjnymi programu są:

- a) zachęcanie operatorów kin w krajach europejskich i krajach trzecich do polepszenia, na zasadzie wzajemności, warunków ujmowania w programie i warunków pokazów premier utworów audiowizualnych (okres wyświetlania i liczba pokazów). Program wspiera projekty przedstawione przez sieci kin, które posiadają kina w Europie oraz w krajach trzecich, które umieszczają w programie kin na terytoriach swoich partnerów znaczącą liczbę utworów audiowizualnych;

- b) zwiększenie oferty treści audiowizualnych oraz poprawa warunków nadawania i dystrybucji utworów audiowizualnych z krajów trzecich przez europejskie kanały dystrybucji (np. TV, IPTV, Web TV, platformy VOD) oraz utworów europejskich przez międzynarodowe kanały dystrybucji. Program wspiera partnerstwa między nadawcami (lub platformami VOD) i podmiotami praw autorskich, mające na celu emisję pakietu utworów bądź dystrybucję katalogu utworów na platformach VOD;
- c) ułatwianie organizacji wydarzeń i inicjatyw promujących znajomość dzieł sztuki filmowej skierowanych w szczególności do młodych widzów i mających na celu wspieranie różnorodności utworów audiowizualnych na szczeblu międzynarodowym oraz zwiększenie zapotrzebowania widzów na zróżnicowane kulturowo treści audiowizualne.

ROZDZIAŁ III

PRZEPISY FINANSOWE ORAZ WARUNKI REALIZACJI PROGRAMU

Artykuł 8

Przepisy finansowe

1. Środki finansowane na podstawie niniejszej decyzji są realizowane zgodnie z rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1605/2002 ⁽¹⁾.
2. Zgodnie z przepisami art. 176 ust. 2 i 4 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 2342/2002 ⁽²⁾ Komisja może podjąć decyzję, w zależności od beneficjentów oraz rodzaju działań, czy istnieją podstawy do zwolnienia ich z weryfikacji umiejętności i kwalifikacji zawodowych wymaganych w celu pomyślnej realizacji działania lub programu prac.
3. W zależności od rodzaju działań pomoc finansowa może przybrać formę dotacji (podlegających zwrotowi w wysokości wkładu programu, z wyjątkiem wsparcia obejmującego realizację dubbingu/napisów dialogowych) lub stypendiów. Komisja może również przyznać nagrody za działania lub projekty zrealizowane w ramach programu. W zależności od rodzaju działania można uzyskać zezwolenie na stosowanie skali kosztów jednostkowych lub finansowanie ryczałtowe zgodnie z art. 181 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 2342/2002.
4. Finansowanie przyznane w ramach programu nie może przekroczyć 50 % ostatecznych kosztów finansowanego projektu. Jednak w szczególnych przypadkach wymienionych w rocznym programie prac i w zaproszeniu do składania wniosków finansowanie może osiągnąć 80 %.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1).

5. Zgodnie z art. 113 ust. 1 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1605/2002 oraz w związku z art. 172 ust. 1 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 2342/2002 wkład beneficjentów może być wniesiony w całości albo częściowo w postaci niepieniężnej, jeżeli wartość tego wkładu może zostać ustalona na podstawie kosztów rzeczywiście poniesionych i należycie popartych dokumentacją księgową lub kosztów ogólnie akceptowanych na danym rynku. Do tych wkładów można włączyć lokale udostępnione w celu szkolenia lub promocji.

6. Zgodnie z art. 112 ust. 1 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1605/2002 Komisja może, jeżeli zostało to przewidziane w rocznym programie prac i w zaproszeniu do składania wniosków, uznać wydatki bezpośrednio związane z realizacją projektu za wydatki kwalifikujące się do finansowania, nawet jeżeli zostały one częściowo poniesione przez beneficjenta przed procedurą selekcyjną.

Artykuł 9

Wykonanie programu

1. Komisja jest odpowiedzialna za realizację programu zgodnie z przepisami określonymi w załączniku. Komisja czuwa nad tym, aby działania wspierane w ramach poszczególnych celów, określonych w art. 5–7, wzajemnie się uzupełniały.
2. Następujące środki związane z realizacją programu przyjmuje się zgodnie z procedurą zarządzania, o której mowa w art. 10 ust. 2:
 - a) roczny program prac, z priorytetami;
 - b) roczny wewnętrzny podział środków przypisanych do programu, włącznie z ich podziałem na działania przewidziane w różnych dziedzinach;
 - c) ogólne wytyczne dotyczące wykonania programu;
 - d) treść zaproszeń do składania wniosków, określenie kryteriów oraz procedur dotyczących selekcji projektów;
 - e) wybór wniosków o przyznanie funduszy wspólnotowych w wysokości przekraczającej:
 - 200 000 EUR na jednego beneficjenta w roku, w przypadku celu szczegółowego 1,
 - 300 000 EUR na jednego beneficjenta w roku, w przypadku celu szczegółowego 2,
 - 300 000 EUR na jednego beneficjenta w roku, w przypadku celu szczegółowego 3.

3. Komisja przyjmuje inne decyzje w sprawie wyboru wniosków niż te wymienione w ust. 2 lit. e). Komisja przekazuje Parlamentowi Europejskiemu i komitetowi, o którym mowa w art. 10, wszystkie istotne informacje, w tym decyzje w sprawie wyboru wniosków podjęte zgodnie z niniejszym ustępem, w ciągu dwóch dni roboczych od przyjęcia tych decyzji.

Artykuł 10

Procedura Komitetu

1. Komisję wspomaga komitet utworzony na mocy art. 11 decyzji nr 1718/2006/WE, składający się z przedstawicieli państw członkowskich, któremu przewodniczy przedstawiciel Komisji.

2. W przypadku odesłań do niniejszego ustępu zastosowanie mają art. 4 i 7 decyzji 1999/468/WE, zgodnie z przepisami jej art. 8.

3. Okres, o którym mowa w art. 4 ust. 3 decyzji 1999/468/WE, ustala się na dwa miesiące.

Artykuł 11

Wkład programu w inne polityki oraz zasady wspólnotowe

Program wnosi wkład we wzmacnianie polityki przekrojowej Wspólnoty oraz jej zasad poprzez:

- a) wkład w debatę oraz informacje na temat Unii jako obszaru pokoju, dobrobytu i bezpieczeństwa;
- b) promowanie fundamentalnej zasady wolności wypowiedzi;
- c) podnoszenie świadomości dużego znaczenia różnorodności kulturowej, wspólnych wartości, dialogu międzykulturowego i wielojęzyczności w świecie;
- d) pogłębianie podstaw wiedzy gospodarki europejskiej i wzmacnianie konkurencyjnej pozycji Unii na świecie; oraz
- e) wspieranie walki z wszelkimi formami dyskryminacji związanej z płcią, rasą lub pochodzeniem etnicznym, religią lub przekonaniami, niepełnosprawnością, wiekiem lub orientacją seksualną.

Artykuł 12

Spójność i komplementarność

Komisja zwraca szczególną uwagę na spójność i komplementarność programu z innymi istotnymi obszarami polityki, instrumentami i działaniami Wspólnoty, zwłaszcza na koordynację z programem MEDIA 2007 i z programami wspól-

pracy zewnętrznej z krajami trzecimi w sektorze audiowizualnym i kulturalnym oraz na wdrażanie tych programów.

Artykuł 13

Monitorowanie i ocena

1. Komisja regularnie monitoruje projekty. Wyniki procesu monitorowania są uwzględniane przy realizacji programu.

2. Komisja zapewnia niezależną i zewnętrzną ocenę programu.

3. Komisja przedstawia Parlamentowi Europejskiemu, Radzie, Europejskiemu Komitetowi Ekonomiczno-Społecznemu oraz Komitetowi Regionów:

- a) komunikat w sprawie ewentualnej kontynuacji niniejszego programu, do dnia 31 stycznia 2012 r.;
- b) sprawozdanie z oceny *ex post*, do dnia 31 grudnia 2015 r.

Artykuł 14

Pula środków finansowych

1. Pula środków finansowych przeznaczona na realizację programu w okresie ustalonym w art. 1 ust. 1 wynosi 15 000 000 EUR.

2. Roczne środki są zatwierdzane przez władzę budżetową w granicach ram finansowych.

ROZDZIAŁ IV

WEJŚCIE W ŻYCIE

Artykuł 15

Wejście w życie

Niniejsza decyzja wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 2011 r.

Sporządzono w Strasburgu dnia 21 października 2009 r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego

J. BUZEK
Przewodniczący

W imieniu Rady

C. MALMSTRÖM
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

DZIAŁANIA, KTÓRE MAJĄ BYĆ WPROWADZONE W ŻYCIE

1. Cel szczegółowy 1: Wymiana informacji, intensyfikacja szkoleń i zwiększenie wiedzy o rynku

Cel operacyjny:

Poszerzenie umiejętności specjalistów europejskich i specjalistów z krajów trzecich oraz poprawa ich poziomu informacji i wiedzy.

Działania, które mają być wprowadzone w życie:

- pomoc w opracowywaniu i wdrażaniu modułów szkoleniowych dla uczestników i wykładowców z państw europejskich oraz z krajów trzecich, ukierunkowanych na warunki produkcji, koprodukcji, dystrybucji, pokazów i rozpowszechniania utworów audiowizualnych na odnośnych rynkach międzynarodowych,
- pomoc w opracowywaniu i wdrażaniu modułów szkoleniowych dla uczestników i wykładowców z państw europejskich oraz z krajów trzecich, kładących nacisk na włączenie nowych technologii produkcji, postprodukcji, dystrybucji (w tym nowych platform dystrybucyjnych takich jak VOD, IPTV, Web TV), marketingu i archiwizowania utworów audiowizualnych,
- promowanie wymiany pomiędzy instytucjami lub prowadzonymi ustawicznymi działaniami szkoleniowymi,
- wkład w kształcenie wykładowców.

2. Cel szczegółowy 2: Konkurencyjność i dystrybucja

1. Cel operacyjny:

Ułatwienie znalezienia partnerów do koprodukcji.

Działania, które mają być wprowadzone w życie:

- pomoc w organizowaniu forów służących rozwijaniu, finansowaniu, koprodukcji i przedsprzedaży koprodukcji międzynarodowych, w szczególności rynków koprodukcji i wydarzeń służących znajdowaniu partnerów, ukierunkowanych na nawiązywanie kontaktów przez potencjalnych partnerów (np. scenarzystów, reżyserów, aktorów, producentów i dystrybutorów).

2. Cel operacyjny:

Wspieranie międzynarodowej sprzedaży i promowania utworów audiowizualnych.

Działania, które mają być wprowadzone w życie

- zachęcanie do zawierania umów przez grupy posiadaczy praw/agentów sprzedaży/dystrybutorów z państw europejskich i z krajów trzecich celem zapewnienia dystrybucji (np. w kinach, telewizji, IPTV, Web TV i na platformach VOD) utworów audiowizualnych na terytoriach partnerów,
- zwiększanie świadomości publicznej (poprzez wzmocnione kampanie promocyjne) na temat pokazów filmów z państw europejskich na świecie oraz na temat pokazów filmów z krajów trzecich w Europie,
- wspieranie realizacji dubbingu i napisów dialogowych w ramach dystrybucji i rozpowszechniania wszelkimi dostępnymi kanałami europejskich utworów audiowizualnych i utworów audiowizualnych z krajów trzecich, z korzyścią dla producentów, dystrybutorów i nadawców,
- zachęcanie do tworzenia i konsolidowania sieci współpracy artystycznej i sektorowej między europejskimi posiadaczami praw/agentami sprzedaży/dystrybutorami a posiadaczami praw/agentami sprzedaży/dystrybutorami z krajów trzecich.

3. Cel szczegółowy 3: Obieg

1. Cel operacyjny:

Zachęcanie operatorów kin w państwach europejskich i krajach trzecich do polepszenia, na zasadzie wzajemności, warunków ujmowania w programie i warunków pokazów premier utworów audiowizualnych.

Działania, które mają być wprowadzone w życie:

- wspieranie projektów przedstawionych przez właścicieli kin w państwach europejskich i w krajach trzecich, przewidujących wyświetlanie w ich kinach przez określony minimalny okres czasu znacznej liczby odpowiednio filmów z państw członkowskich i filmów z krajów trzecich w formie premier na prawach wyłączności. Wysokość udzielonego wsparcia będzie w szczególności uzależniona od okresu wyświetlania i liczby pokazów tych filmów z krajów trzecich (lub filmów europejskich w przypadku właścicieli kin z krajów trzecich) w okresie referencyjnym,
- promowanie tworzenia i konsolidacji sieci właścicieli kin w państwach europejskich i w krajach trzecich, rozwijających wspólne działania programowe.

2. Cel operacyjny:

Zwiększenie oferty treści audiowizualnych oraz poprawa warunków nadawania i dystrybucji utworów audiowizualnych z krajów trzecich przez europejskie kanały dystrybucji oraz utworów europejskich przez kanały dystrybucji krajów trzecich.

Działania, które mają być wprowadzone w życie:

- wspieranie partnerstw między nadawcami (lub platformami VOD) i podmiotami praw autorskich z państw europejskich i z krajów trzecich, mających na celu nadawanie pakietu utworów europejskich i utworów z krajów trzecich w telewizji bądź dystrybucję katalogu utworów europejskich i utworów z krajów trzecich na platformie VOD,
- budowa zaufania i długotrwałych stosunków roboczych między nadawcami, platformami VOD i posiadaczami praw z państw europejskich oraz z krajów trzecich.

3. Cel operacyjny:

Ułatwianie organizacji wydarzeń i inicjatyw promujących umiejętność analizy i interpretacji dzieł sztuki filmowej.

Działania, które mają być wprowadzone w życie:

- pomoc w tworzeniu sieci inicjatyw – podejmowanych w państwach europejskich i w krajach trzecich – promujących umiejętność analizy i interpretacji dzieł sztuki filmowej, w szczególności inicjatyw skierowanych do młodych widzów, celem propagowania różnorodności utworów audiowizualnych na szczeblu międzynarodowym,
 - wspieranie partnerstw między nadawcami z państw europejskich i nadawcami z krajów trzecich na rzecz nadawania utworów audiowizualnych skierowanych do młodych widzów.
-